

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2001 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 21 dicembre 2000, n. 36.

Norme di indirizzo programmatico per la razionalizzazione della rete distributiva dei carburanti per autotrazione. Abrogazione della legge regionale 29 novembre 1996, n. 41.

pag. 13

Legge regionale 21 dicembre 2000, n. 37.

Modificazioni alla legge regionale 27 febbraio 1998, n. 7 (Ripartizione e distribuzione dei contingenti di carburanti e lubrificanti in esenzione fiscale), già modificata dalla legge regionale 2 agosto 1999, n. 21. Abrogazione dell'articolo 14 della legge regionale 2 agosto 1999, n. 21.

pag. 32

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 13 dicembre 2000, n. 629.

Composizione della Commissione esaminatrice del 3° corso di formazione professionale di idoneità all'esercizio dell'attività di agente e rappresentante di commercio. Sostituzione rappresentante esperto.

pag. 39

Decreto 14 dicembre 2000, n. 631.

Composizione Commissione esami.

pag. 39

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2001 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 36 du 21 décembre 2000,

portant dispositions d'orientation programmatique en vue de la rationalisation du réseau de distribution des carburants pour véhicules à moteur, ainsi qu'abrogation de la loi régionale n° 41 du 29 novembre 1996.

page 13

Loi régionale n° 37 du 21 décembre 2000,

portant modifications de la loi régionale n° 7 du 27 février 1998 (Dispositions en matière de répartition et de distribution des contingentés de carburants et de lubrifiants en exemption fiscale), déjà modifiée par la loi régionale n° 21 du 2 août 1999, ainsi qu'abrogation de l'article 14 de la loi régionale n° 21 du 2 août 1999.

page 32

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 629 du 13 décembre 2000,

portant remplacement d'un membre expert du jury chargé d'examiner les élèves du 3° cours de formation professionnelle en vue de l'habilitation à exercer l'activité d'agent et représentant de commerce.

page 39

Arrêté n° 631 du 14 décembre 2000,

portant composition d'un jury.

page 39

Arrêté n° 635 du 18 décembre 2000,
portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté
publique à M. Andrea VILLANESE, agent de police de
la commune de MONTJOVET. page 40

Decreto 19 dicembre 2000, n. 638.
Sostituzione componente Comitato regionale per l'Euro.
pag. 40

Decreto 19 dicembre 2000, n. 639.
Ricostituzione del Consiglio di amministrazione dei
segretari dei Comuni e delle Comunità Montane della
Valle d'Aosta, a seguito del rinnovo degli organi degli
enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta.
pag. 41

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 30 novembre 2000, n. 82.
Nomina della Commissione regionale per l'accertamen-
to dei requisiti necessari all'iscrizione nel ruolo dei con-
ducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di
linea della Valle d'Aosta - L.R. 42/94.
pag. 42

Decreto 12 dicembre 2000, n. 84.
Attività per la produzione di pane da parte delle impre-
se artigiane. pag. 43

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 4 dicembre 2000, n. 116.
Nomina dell'ispettore per la vigilanza sull'esercizio
della professione di maestro di sci e delle scuole di sci in
Valle d'Aosta per la stagione 2000/2001.
pag. 44

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Provvedimento dirigenziale 7 dicembre 2000, n. 7116.
Cancellazione, ai sensi dell'art. 8 della Legge regionale 5

Decreto 18 dicembre 2000, n. 635.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica
sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di
MONTJOVET, Andrea VILLANESE. pag. 40

Arrêté n° 638 du 19 décembre 2000,
portant remplacement d'un membre du Comité régio-
nal de l'euro. page 40

Arrêté n° 639 du 19 décembre 2000,
portant nouvelle composition du Conseil d'administra-
tion des secrétaires des communes et des communautés
de montagne de la Vallée d'Aoste, suite au renouvelle-
ment des organes des collectivités locales de la Région
autonome Vallée d'Aoste. page 41

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 82 du 30 novembre 2000,
portant nomination de la commission régionale chargée
de la vérification des qualités requises en vue de l'imma-
triculation au répertoire des conducteurs de véhicules
affectés aux services automobiles publics non réguliers
de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.
page 42

Arrêté n° 84 du 12 décembre 2000,
concernant la fabrication du pain par les entreprises
artisanales. page 43

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 116 du 4 décembre 2000,
portant nomination de l'inspecteur chargé de veiller à la
régularité de l'activité des moniteurs de ski et des écoles
de ski de la Vallée d'Aoste, au titre de la saison 2000/2001.
page 44

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Acte du dirigeant n° 7116 du 7 décembre 2000,
portant radiation du registre régional des entreprises

maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), di sei Società cooperative dal Registro regionale degli Enti Cooperativi. pag. 45

CIRCOLARI

PRESIDENZA DELLA GIUNTA REGIONALE

Circolare 12 dicembre 2000, n. 54.

Part-time – Esclusione del personale titolare delle posizioni di lavoro di particolare responsabilità.

pag. 46

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 27 novembre 2000, n. 4032.

Comune di COGNE: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 54, lettera e) del Regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 11 del 24.02.2000.

pag. 47

Délibération n° 4082 du 2 décembre 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion.

page 48

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4083.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 50

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4085.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 51

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4087.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 52

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4088.

Variatione ai bilanci di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per l'aggiorna-

coopératives de six sociétés coopératives, au sens de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 45

CIRCULAIRES

PRÉSIDENCE DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Circulaire n° 54 du 12 décembre 2000,

relative à l'exclusion des personnels chargés de fonctions de responsabilité de la possibilité de transformation du régime de travail à plein temps en régime de travail à temps partiel.

page 46

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 4032 du 27 novembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de la lettre e) de l'article 54 du règlement de la construction de la commune de COGNE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 24 février 2000.

page 47

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4082.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione.

pag. 48

Délibération n° 4083 du 2 décembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 50

Délibération n° 4085 du 2 décembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 51

Délibération n° 4087 du 2 décembre 2000,

rectifiant le budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 52

Délibération n° 4088 du 2 décembre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 et du budget pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la

mento dei programmi FRIO di cui alla Legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 e successive modificazioni ed integrazioni e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 55

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4089.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro e di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 57

Deliberazione 11 dicembre 2000, n. 4268.

Approvazione di istruzioni concernenti il comportamento che i Comuni sono tenuti ad adottare dal punto di vista urbanistico in relazione agli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000.

pag. 58

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di COURMAYEUR. Comunicazione avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99.

Opera pubblica relativa a costruzione discarica comunale per rifiuti inerti di 2° - tipo «A» - in loc. Tzambedon.

pag. 62

Comune di DOUES. Deliberazione 31 ottobre 2000, n. 40.

Approvazione variante non sostanziale adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 6 del 22.03.2000 relativa all'art. 26 delle N.T.A.

pag. 63

Comune di DOUES. Deliberazione 31 ottobre 2000, n. 41.

Approvazione variante non sostanziale adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 7 del 22.03.2000 consistente nell'ampliamento della zona Es3 «Campeggio Champ Mort».

pag. 64

Comune di FONTAINEMORE. Deliberazione 30 giugno 2000, n. 29.

Approvazione variante non sostanziale n. 8 per la riduzione zona C4c Loc. Espaz.

pag. 64

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di AYAS.

Bando di concorso pubblico per titoli ed esami per l'assun-

mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51 du 18 août 1986 modifiée et complétée, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 55

Délibération n° 4089 du 2 décembre 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre et de comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2000 de la Région et modifiant le budget de gestion y afférent.

page 57

Délibération n° 4268 du 11 décembre 2000,

portant approbation des instructions concernant la conduite que les communes doivent suivre, du point de vue urbanistique, suite aux inondations du mois d'octobre.

page 58

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de COURMAYEUR. Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.

Travaux publics afférents à la réalisation de la décharge communale pour gravats et déblais de 2° catégorie - type A - au lieu-dit Tzambedon.

page 62

Commune de DOUES. Délibération n° 40 du 31 octobre 2000,

portant adoption de la variante non substantielle de l'art. 26 des NTA, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 6 du 22 mars 2000.

page 63

Commune de DOUES. Délibération n° 41 du 31 octobre 2000,

portant adoption de la variante non substantielle comportant l'élargissement de la zone Es3 « Camping de Champ Mort », adoptée par la délibération du Conseil communal n° 7 du 22 mars 2000.

page 64

Commune de FONTAINEMORE. Délibération n° 29 du 30 juin 2000,

portant approbation de la variante non substantielle n° 8 du PRGC relative à la réduction de la zone C4c d'Espaz.

page 64

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de AYAS.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le

zione di n. 1 Istruttore Direttivo nell'area amministrativa nel settore tributi, contabilità e statistica – Cat. D, posizione D (ex 7^a q.f. CCNL 94/97): proroga della data di scadenza per la presentazione della domanda.

pag. 67

Comune di COURMAYEUR.

Pubblicazione esito concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di «Vice Segretario» Categoria D area amministrativa.

pag. 67

Comune di ÉMARÈSE.

Estratto di bando di concorso unico pubblico, per titoli ed esami per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 operaio-cantoniere-autista-messo-necroforo cat. B pos. B3 a tempo pieno per anni 1 prorogabile.

pag. 68

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Agricoltura e Risorse naturali – Dipartimento Risorse naturali – Servizio gestione Risorse naturali.

Bando di gara (pubblico incanto) relativo al concorso di progettazione.

pag. 69

Istituto Regionale «A. Gervasono».

Bando di gara (Pubblico incanto) - (per forniture al di sotto della soglia di rilievo comunitario).

pag. 74

INDICE SISTEMATICO

ARTIGIANATO

Decreto 12 dicembre 2000, n. 84.

Attività per la produzione di pane da parte delle imprese artigiane.

pag. 43

BILANCIO

Délibération n° 4082 du 2 décembre 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion.

page 48

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4083.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 50

recrutement d'un Instructeur Directif – Catégorie D (ex VII^e grade CCNL 94/97) – dans le secteur impôts, comptabilité et statistique: report du délai de dépôt des candidatures.

page 67

Commune de COURMAYEUR.

Publication du résultat du concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un vice-secrétaire – catégorie D – aire administrative.

page 67

Commune de ÉMARÈSE.

Extrait du concours unique public, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, de n° 1 ouvrier-cantonnier-chauffeur-huissier-fossoyeur cat. B pos. 3 pour 1 année qui peut être prorogé.

page 68

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles. Département des ressources naturelles. Service de la gestion des ressources naturelles.

Avis d'appel d'offres ouvert en vue de l'établissement d'un projet.

page 69

Institut Régional «A. Gervasono».

Avis d'appel d'offres ouvert - (pour fournitures au-dessous du seuil d'intérêt communautaire).

page 74

INDEX SYSTÉMATIQUE

ARTISANAT

Arrêté n° 84 du 12 décembre 2000,

concernant la fabrication du pain par les entreprises artisanales.

page 43

BUDGET

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4082.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione.

page 48

Délibération n° 4083 du 2 décembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 50

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4085.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 51

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4087.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 52

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4088.

Variazione ai bilanci di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per l'aggiornamento dei programmi FRIO di cui alla Legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 e successive modificazioni ed integrazioni e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 55

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4089.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro e di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 57

CALAMITA NATURALI

Délibération n° 4082 du 2 décembre 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion.

page 48

Deliberazione 11 dicembre 2000, n. 4268.

Approvazione di istruzioni concernenti il comportamento che i Comuni sono tenuti ad adottare dal punto di vista urbanistico in relazione agli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000.

pag. 58

COMMERCIO

Decreto 12 dicembre 2000, n. 84.

Attività per la produzione di pane da parte delle imprese artigiane.

pag. 43

COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA

Decreto 19 dicembre 2000, n. 638.

Sostituzione componente Comitato regionale per l'Euro.

pag. 40

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 13 dicembre 2000, n. 629.

Composizione della Commissione esaminatrice del 3°

Délibération n° 4085 du 2 décembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 51

Délibération n° 4087 du 2 décembre 2000,

rectifiant le budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 52

Délibération n° 4088 du 2 décembre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 et du budget pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51 du 18 août 1986 modifiée et complétée, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 55

Délibération n° 4089 du 2 décembre 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre et de comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2000 de la Région et modifiant le budget de gestion y afférent.

page 57

CATASTROPHES NATURELLES

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4082.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione.

pag. 48

Délibération n° 4268 du 11 décembre 2000,

portant approbation des instructions concernant la conduite que les communes doivent suivre, du point de vue urbanistique, suite aux inondations du mois d'octobre.

page 58

COMMERCE

Arrêté n° 84 du 12 décembre 2000,

concernant la fabrication du pain par les entreprises artisanales.

page 43

COMMUNAUTÉ ECONOMIQUE EUROPÉENNE

Arrêté n° 638 du 19 décembre 2000,

portant remplacement d'un membre du Comité régional de l'euro.

page 40

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 629 du 13 décembre 2000,

portant remplacement d'un membre expert du jury

corso di formazione professionale di idoneità all'esercizio dell'attività di agente e rappresentante di commercio. Sostituzione rappresentante esperto.

pag. 39

Decreto 14 dicembre 2000, n. 631.

Composizione Commissione esami. pag. 39

Decreto 19 dicembre 2000, n. 638.

Sostituzione componente Comitato regionale per l'Euro. pag. 40

Decreto 19 dicembre 2000, n. 639.

Ricostituzione del Consiglio di amministrazione dei segretari dei Comuni e delle Comunità Montane della Valle d'Aosta, a seguito del rinnovo degli organi degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta.

pag. 41

Decreto 30 novembre 2000, n. 82.

Nomina della Commissione regionale per l'accertamento dei requisiti necessari all'iscrizione nel ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta - L.R. 42/94.

pag. 42

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 7 dicembre 2000, n. 7116.

Cancellazione, ai sensi dell'art. 8 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), di sei Società cooperative dal Registro regionale degli Enti Cooperativi.

pag. 45

EDILIZIA

Comune di COURMAYEUR. Comunicazione avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99.

Opera pubblica relativa a costruzione discarica comunale per rifiuti inerti di 2° - tipo «A» - in loc. Tzambedon.

pag. 62

(038) ENTI LOCALI

Decreto 19 dicembre 2000, n. 639.

Ricostituzione del Consiglio di amministrazione dei segretari dei Comuni e delle Comunità Montane della Valle d'Aosta, a seguito del rinnovo degli organi degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta.

pag. 41

Deliberazione 27 novembre 2000, n. 4032.

Comune di COGNE: approvazione, ai sensi dell'art. 54

chargé d'examiner les élèves du 3^e cours de formation professionnelle en vue de l'habilitation à exercer l'activité d'agent et représentant de commerce.

page 39

Arrêté n° 631 du 14 décembre 2000,

portant composition d'un jury. page 39

Arrêté n° 638 du 19 décembre 2000,

portant remplacement d'un membre du Comité régional de l'euro. page 40

Arrêté n° 639 du 19 décembre 2000,

portant nouvelle composition du Conseil d'administration des secrétaires des communes et des communautés de montagne de la Vallée d'Aoste, suite au renouvellement des organes des collectivités locales de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 41

Arrêté n° 82 du 30 novembre 2000,

portant nomination de la commission régionale chargée de la vérification des qualités requises en vue de l'immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 42

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 7116 du 7 décembre 2000,

portant radiation du registre régional des entreprises coopératives de six sociétés coopératives, au sens de l'art. 8 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 45

BÂTIMENT

Commune de COURMAYEUR. Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.

Travaux publics afférents à la réalisation de la décharge communale pour gravats et déblais de 2^e catégorie - type A - au lieu-dit Tzambedon.

page 62

COLLECTIVITÉS LOCALES

Arrêté n° 639 du 19 décembre 2000,

portant nouvelle composition du Conseil d'administration des secrétaires des communes et des communautés de montagne de la Vallée d'Aoste, suite au renouvellement des organes des collectivités locales de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 41

Délibération n° 4032 du 27 novembre 2000,

portant approbation, au sens du 5^e et du 8^e alinéa de

– commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 54, lettera e) del Regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 11 del 24.02.2000.

pag. 47

Deliberazione 11 dicembre 2000, n. 4268.

Approvazione di istruzioni concernenti il comportamento che i Comuni sono tenuti ad adottare dal punto di vista urbanistico in relazione agli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000.

pag. 58

Comune di DOUES. Deliberazione 31 ottobre 2000, n. 40.

Approvazione variante non sostanziale adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 6 del 22.03.2000 relativa all'art. 26 delle N.T.A.

pag. 63

Comune di DOUES. Deliberazione 31 ottobre 2000, n. 41.

Approvazione variante non sostanziale adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 7 del 22.03.2000 consistente nell'ampliamento della zona Es3 «Campeggio Champ Mort».

pag. 64

Comune di FONTAINEMORE. Deliberazione 30 giugno 2000, n. 29.

Approvazione variante non sostanziale n. 8 per la riduzione zona C4c Loc. Espaz.

pag. 64

ESPROPRIAZIONI

Comune di COURMAYEUR. Comunicazione avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99.

Opera pubblica relativa a costruzione discarica comunale per rifiuti inerti di 2° – tipo «A» – in loc. Tzambedon.

pag. 62

FINANZE

Délibération n° 4082 du 2 décembre 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion.

page 48

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4083.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 50

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4085.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e recla-

l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de la lettre e) de l'article 54 du règlement de la construction de la commune de COGNE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 24 février 2000.

page 47

Délibération n° 4268 du 11 décembre 2000,

portant approbation des instructions concernant la conduite que les communes doivent suivre, du point de vue urbanistique, suite aux inondations du mois d'octobre.

page 58

Commune de DOUES. Délibération n° 40 du 31 octobre 2000,

portant adoption de la variante non substantielle de l'art. 26 des NTA, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 6 du 22 mars 2000.

page 63

Commune de DOUES. Délibération n° 41 du 31 octobre 2000,

portant adoption de la variante non substantielle comportant l'élargissement de la zone Es3 « Camping de Champ Mort », adoptée par la délibération du Conseil communal n° 7 du 22 mars 2000.

page 64

Commune de FONTAINEMORE. Délibération n° 29 du 30 juin 2000,

portant approbation de la variante non substantielle n° 8 du PRGC relative à la réduction de la zone C4c d'Espaz.

page 64

EXPROPRIATIONS

Commune de COURMAYEUR. Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.

Travaux publics afférents à la réalisation de la décharge communale pour gravats et déblais de 2° catégorie – type A – au lieu-dit Tzambedon.

page 62

FINANCES

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4082.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione.

pag. 48

Délibération n° 4083 du 2 décembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 50

Délibération n° 4085 du 2 décembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et

mate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 51

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4087.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 52

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4088.

Variazione ai bilanci di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per l'aggiornamento dei programmi FRIO di cui alla Legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 e successive modificazioni ed integrazioni e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 55

Deliberazione 2 dicembre 2000, n. 4089.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro e di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 57

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 13 dicembre 2000, n. 629.

Composizione della Commissione esaminatrice del 3° corso di formazione professionale di idoneità all'esercizio dell'attività di agente e rappresentante di commercio. Sostituzione rappresentante esperto.

pag. 39

Decreto 14 dicembre 2000, n. 631.

Composizione Commissione esami.

pag. 39

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Circolare 12 dicembre 2000, n. 54.

Part-time – Esclusione del personale titolare delle posizioni di lavoro di particolare responsabilità.

pag. 46

PERSONALE REGIONALE

Circolare 12 dicembre 2000, n. 54.

Part-time – Esclusione del personale titolare delle posizioni di lavoro di particolare responsabilità.

pag. 46

PROFESSIONI

Decreto 4 dicembre 2000, n. 116.

Nomina dell'ispettore per la vigilanza sull'esercizio della

réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 51

Délibération n° 4087 du 2 décembre 2000,

rectifiant le budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 52

Délibération n° 4088 du 2 décembre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 et du budget pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51 du 18 août 1986 modifiée et complétée, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 55

Délibération n° 4089 du 2 décembre 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre et de comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2000 de la Région et modifiant le budget de gestion y afférent.

page 57

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 629 du 13 décembre 2000,

portant remplacement d'un membre expert du jury chargé d'examiner les élèves du 3° cours de formation professionnelle en vue de l'habilitation à exercer l'activité d'agent et représentant de commerce.

page 39

Arrêté n° 631 du 14 décembre 2000,

portant composition d'un jury.

page 39

ORGANISATION DE LA RÉGION

Circulaire n° 54 du 12 décembre 2000,

relative à l'exclusion des personnels chargés de fonctions de responsabilité de la possibilité de transformation du régime de travail à plein temps en régime de travail à temps partiel.

page 46

PERSONNEL RÉGIONAL

Circulaire n° 54 du 12 décembre 2000,

relative à l'exclusion des personnels chargés de fonctions de responsabilité de la possibilité de transformation du régime de travail à plein temps en régime de travail à temps partiel.

page 46

PROFESSIONS

Arrêté n° 116 du 4 décembre 2000,

portant nomination de l'inspecteur chargé de veiller à la

professione di maestro di sci e delle scuole di sci in Valle d'Aosta per la stagione 2000/2001.

pag. 44

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 635 du 18 décembre 2000,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Andrea VILLANESE, agent de police de la commune de MONTJOVET.

page 40

STATUTO

Legge regionale 21 dicembre 2000, n. 36.

Norme di indirizzo programmatico per la razionalizzazione della rete distributiva dei carburanti per autotrazione. Abrogazione della legge regionale 29 novembre 1996, n. 41.

pag. 13

Legge regionale 21 dicembre 2000, n. 37.

Modificazioni alla legge regionale 27 febbraio 1998, n. 7 (Ripartizione e distribuzione dei contingentati di carburanti e lubrificanti in esenzione fiscale), già modificata dalla legge regionale 2 agosto 1999, n. 21. Abrogazione dell'articolo 14 della legge regionale 2 agosto 1999, n. 21.

pag. 32

TRASPORTI

Decreto 30 novembre 2000, n. 82.

Nomina della Commissione regionale per l'accertamento dei requisiti necessari all'iscrizione nel ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta - L.R. 42/94.

pag. 42

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 4 dicembre 2000, n. 116.

Nomina dell'ispettore per la vigilanza sull'esercizio della professione di maestro di sci e delle scuole di sci in Valle d'Aosta per la stagione 2000/2001.

pag. 44

URBANISTICA

Deliberazione 27 novembre 2000, n. 4032.

Comune di COGNE: approvazione, ai sensi dell'art. 54 - commi 5 e 8 - della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 54, lettera e) del Regolamento edilizio comunale

régularité de l'activité des moniteurs de ski et des écoles de ski de la Vallée d'Aoste, au titre de la saison 2000/2001.

page 44

SURETÉ PUBLIQUE

Decreto 18 dicembre 2000, n. 635.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di MONTJOVET, Andrea VILLANESE.

pag. 40

STATUT

Loi régionale n° 36 du 21 décembre 2000,

portant dispositions d'orientation programmatique en vue de la rationalisation du réseau de distribution des carburants pour véhicules à moteur, ainsi qu'abrogation de la loi régionale n° 41 du 29 novembre 1996.

page 13

Loi régionale n° 37 du 21 décembre 2000,

portant modifications de la loi régionale n° 7 du 27 février 1998 (Dispositions en matière de répartition et de distribution des contingentati de carburants et de lubrifiants en exemption fiscale), déjà modifiée par la loi régionale n° 21 du 2 août 1999, ainsi qu'abrogation de l'article 14 de la loi régionale n° 21 du 2 août 1999.

page 32

TRANSPORTS

Arrêté n° 82 du 30 novembre 2000,

portant nomination de la commission régionale chargée de la vérification des qualités requises en vue de l'immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 42

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 116 du 4 décembre 2000,

portant nomination de l'inspecteur chargé de veiller à la régularité de l'activité des moniteurs de ski et des écoles de ski de la Vallée d'Aoste, au titre de la saison 2000/2001.

page 44

URBANISME

Délibération n° 4032 du 27 novembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de la lettre e) de l'article 54 du règlement de la construction

adottata con deliberazione consiliare n. 11 del 24.02.2000.

pag. 47

Deliberazione 11 dicembre 2000, n. 4268.

Approvazione di istruzioni concernenti il comportamento che i Comuni sono tenuti ad adottare dal punto di vista urbanistico in relazione agli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000.

pag. 58

Comune di DOUES. Deliberazione 31 ottobre 2000, n. 40.

Approvazione variante non sostanziale adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 6 del 22.03.2000 relativa all'art. 26 delle N.T.A.

pag. 63

Comune di DOUES. Deliberazione 31 ottobre 2000, n. 41.

Approvazione variante non sostanziale adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 7 del 22.03.2000 consistente nell'ampliamento della zona Es3 «Campeggio Champ Mort».

pag. 64

Comune di FONTAINEMORE. Deliberazione 30 giugno 2000, n. 29.

Approvazione variante non sostanziale n. 8 per la riduzione zona C4c Loc. Espaz.

pag. 64

ZONA FRANCA

Legge regionale 21 dicembre 2000, n. 36.

Norme di indirizzo programmatico per la razionalizzazione della rete distributiva dei carburanti per autotrazione. Abrogazione della legge regionale 29 novembre 1996, n. 41.

pag. 13

Legge regionale 21 dicembre 2000, n. 37.

Modificazioni alla legge regionale 27 febbraio 1998, n. 7 (Ripartizione e distribuzione dei contingenti di carburanti e lubrificanti in esenzione fiscale), già modificata dalla legge regionale 2 agosto 1999, n. 21. Abrogazione dell'articolo 14 della legge regionale 2 agosto 1999, n. 21.

pag. 32

de la commune de COGNE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 24 février 2000.

page 47

Délibération n° 4268 du 11 décembre 2000,

portant approbation des instructions concernant la conduite que les communes doivent suivre, du point de vue urbanistique, suite aux inondations du mois d'octobre.

page 58

Commune de DOUES. Délibération n° 40 du 31 octobre 2000,

portant adoption de la variante non substantielle de l'art. 26 des NTA, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 6 du 22 mars 2000.

page 63

Commune de DOUES. Délibération n° 41 du 31 octobre 2000,

portant adoption de la variante non substantielle comportant l'élargissement de la zone Es3 « Camping de Champ Mort », adoptée par la délibération du Conseil communal n° 7 du 22 mars 2000.

page 64

Commune de FONTAINEMORE. Délibération n° 29 du 30 juin 2000,

portant approbation de la variante non substantielle n° 8 du PRGC relative à la réduction de la zone C4c d'Espaz.

page 64

ZONE FRANCHE

Loi régionale n° 36 du 21 décembre 2000,

portant dispositions d'orientation programmatique en vue de la rationalisation du réseau de distribution des carburants pour véhicules à moteur, ainsi qu'abrogation de la loi régionale n° 41 du 29 novembre 1996.

page 13

Loi régionale n° 37 du 21 décembre 2000,

portant modifications de la loi régionale n° 7 du 27 février 1998 (Dispositions en matière de répartition et de distribution des contingents de carburants et de lubrifiants en exemption fiscale), déjà modifiée par la loi régionale n° 21 du 2 août 1999, ainsi qu'abrogation de l'article 14 de la loi régionale n° 21 du 2 août 1999.

page 32